

# BOLLETTINO DI STUDI LATINI

Periodico semestrale d'informazione bibliografica  
fondato da Fabio Cupaiuolo

Comitato direttivo: G. ARICÒ, M. ARMISEN-MARCHETTI, G. CUPAIUOLO,  
P. ESPOSITO, P. FEDELI, G. POLARA, K. SMOLAK, R. TABACCO, V. VIPARELLI  
Redazione: A. BORGO, S. CONDORELLI, F. FICCA, M. ONORATO  
Direttore responsabile: G. CUPAIUOLO - Condirettore: V. VIPARELLI

---

Anno LV - fascicolo II - Luglio-Dicembre 2025

---

## INDICE

### Articoli:

|                                                                                                                                                  |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Giuseppe Eugenio RALLO, <i>Women and the sense of measure in Poenulus: A study of contrasts</i> . . . . .                                        | 439 |
| Lee FRATANTUONO, <i>Theocritus' Iris, Sacred Marriages, and the Fate of Virgil's Dido</i> . . . . .                                              | 452 |
| Mario LENTANO, <i>La dea che non fu mai muta e il dio che non parlò più. Tacita, Aius Locutius e le trappole della teoria</i> . . . . .          | 464 |
| Vincenzo SCARANO USSANI, "Ius piscandi". <i>Pesci e pescatori nel diritto romano</i> . . . . .                                                   | 482 |
| Stefania VOCE, <i>Dalla pietas fraterna alla devotio uxoria: riuso catulliano nell'elegia funebre di Giovanni Pontano</i> (Tum. II 25) . . . . . | 494 |

### Note e discussioni:

|                                                                                                                                                                           |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Beatrice TONNICCHI, <i>La religione d'amore nelle Elegie di Tibullo: due richiami al De rerum Natura</i> . . . . .                                                        | 508 |
| Lorenzo VESPOLI, <i>Epic and tragic models in the death scene of Jason's family</i> (Val. Fl. 1.752-826) . . . . .                                                        | 516 |
| Neil ADKIN, <i>Three Emendations in a Poem of Henry of Avranches to Emperor Frederick II</i> (R 12,8; 12,54; 12,67) . . . . .                                             | 527 |
| Ida Gilda MASTROROSA, <i>Apologie dell'engin femminile e ripudio della violenza di genere a partire dai modelli antichi: la via nuova di Christine de Pizan</i> . . . . . | 530 |
| Nicola LANZARONE, <i>Discutendo di A. LA PENNA, Filologia e studi classici in Italia tra Ottocento e Novecento</i> . . . . .                                              | 543 |
| Daniele CECCARANI, <i>Varia de titulis. In margine ad un recente libro di Lorian Zurli</i> . . . . .                                                                      | 549 |

### Cronache:

*L'IRHT et les catalogues de manuscrits latins*: Aubervilliers, 21 janvier 2025 (C. HEID, J.-P. ROTHSCHILD, 569). – *L'originale in filologia: problemi di definizione, questioni di metodo*: Parma, 4-5 febbraio 2025 (M. SETTECASE, 576). – *The Emperor and the Poleis. 'Common laws' and local civic economies in the Roman empire (2nd century C.E.)*: Trento, 6 febbraio 2025 (T. GRECO, A. TURTURICI, 580). – *La paura e le sue forme*: Roma, 12-13 febbraio 2025 (I. LAX, 583). – *Imperial Cult in the Iberian Peninsula and North Africa: Challenges and Perspectives*: Hamburg, 13.02.2025–14.02.2025 (D. KLOSS, 588). – *Lo sguardo e la parola: testi, immagini e loro interazioni in Roma antica*: Roma, 18 febbraio 2025 (B. SCUTERI, 591). – *Mappe Catastali nel mondo romano: vecchie questioni nuove prospettive - Cadastral Plans in the Roman World: Old Issues and New Perspectives*: Urbino, 20-21 febbraio 2025 (A. SANSONE, 595). – *Realtà greche in epoca romana: popoli, comunità, città*: Milano, 6-7 marzo 2025 (S. SCAGLIOTTI, 597). – *Aspetti della Fortuna dell'Antico nella Cultura Europea. XXI Giornata di Studi*: Sestri Levante, 7 marzo 2025 (V. D'URSO, 600). – *The Sertorian War, a Roman Civil Conflict on a Mediterranean Scale*. Girona, 11 y 12 de marzo de 2025 (D. TOBAR MUÑOZ, 602). – *Ad inferos. Lessico e immagini dell'aldilà tra Latinità classica, Medioevo e Umanesimo*: Urbino, 12-13 marzo 2025 (S. CONDORELLI, 606). – *Lecturae Ciceronis 2025. Le lettere Ad Brutum tra politica, retorica e filosofia*: Torino, 20-21 marzo 2025 (F. MASTROIANNI, 608). – *La cerimonialità nella Repubblica romana tra dimensione pubblica e privata (509 a.C. – 27 a.C.)*: Milano, 27-28 marzo 2025 (L. FUMAGALLI, 615). – *El jardí com a font històrica II: els jardins romans*: Barcelona, 1 abril 2025 (M. E. CORTÉS, 661). – *La lingua dell'altro: teorie e pratiche della traduzione*: Roma, 5-6 maggio 2025 (L. ROVATI, D. RUBINETTI, 622). – *Eredità classiche e narrazioni contemporanee dell'omosessualità*: Parma, 6 maggio 2025 (A. BETTONI, N. REGGIANI, 627). – *Amour et poésie: Catulle au prisme de la réception*: Lausanne, 7-9 mai 2025 (F. TERRIOTTI, 633). – *Grato animo. Omaggio di allieve e allievi a Elisa Romano*: Pavia, 12 maggio 2025 (A. PIZZOTTI, 638). – *Cicero: Orator et Poeta. Cicero's Use of and Reflection on Poetry*: Freiburg, 12 and 13 May 2025 (L. COSTANTINI, 640). – *Crossing Cultures: Encounters, Clashes and their Reception in Antiquity*, AMPAH 2025: Campobasso, 15-16 Maggio 2025 (A. PETRUCCIONE, 643). – *Understanding Ovidian Violence and Beyond*. International Conference: Ghent, 15th and 16th May 2025 (G. AIELLO, 652). – *The Exercise of Power and Its Limits: Dissent, Contestation, and Repression from Antiquity to Contemporary Age*: Napoli, 15-16 maggio 2025 (G. CHIARI, G. CONSOLO, S. PUCA, 657). – *Accipe picta novis elegis. La poesia in distici elegiaci nella tarda Antichità latina*: Pavia, 15-16 maggio 2025 (M. LISSI, 662). – *Acrostici e Telestici nella poesia latina: metodi di studio e prospettive di ricerca*: Torino, 15-16 maggio 2025 (F. MASTROIANNI, 664). – *I Simposi LITTERA de Crítica textual llatina. First LITTERA Symposium of Latin Textual Criticism*: Barcelona, 16 maig 2025 (L. BRANDANI, 671). – *Dialogues on Greek and Latin Rhetorical Terminology*: München, 19-21 May 2025 (B. FIANCO, 672). – *Orazio nella cultura letteraria, italiana e veneta*: Venezia, 22 maggio 2025 (P. MASTANDREA, 677). – *Literature and Power in Middle Republican Rome*: Bergamo, 23-24 Maggio 2025 (D. GALLI, 678). – *Ecocritica e tarda latinità*: Milano, 26-27 maggio 2025 (A. PRONTERA, 683). – *Roman Poets as Characters in Contemporary Literature*: Nice, May 30-31<sup>st</sup>, 2025 (L. BALLERINI, 685). – *Paisajes suburbanos, contextos materiales y productividad: El mediterráneo en época postclásica (Siglos IV – VII/VIII d.C.)*: Alcalá de Henares, 4, 5 y 6 de junio de 2025 (M. E. CORTÉS, R. LÓPEZ GUTIÉRREZ, 689). – *The Labours, Role, and Control of Women in Ancient Didactic Texts / Les travaux, le rôle et le contrôle des femmes dans les textes didactiques antiques*: Lyon, 5-6 June 2025 (M. BLANDENET, M. BRE-

TIN-CHABROL, I. GOH, 693). – *Pietas prima di Enea: identità romana e radici repubblicane*: Pisa, 11-12 giugno 2025 (C. CAPO-RALE, 698). – *La médecine chez les Pères de l'Église. Science, philosophie et exégèse*: Montpellier, 11-13 juin 2025 (J. LA-GOUANÈRE, 700). – *L'epica post-virgiliana e la filosofia*: Frascati (Roma), 17-19 giugno 2025 (V. D'URSO, 703). – (Toto notus in orbe. *La ricezione di Marziale dall'età flaviana all'età carolingia*. Die Rezeption Martials von der flavischen bis zur karolingischen Zeit: Erlangen, 30 Juni – 01 Juli 2025, K. OFT, 707). – *Cicero, Pro Balbo*: Potsdam, 3-4 July 2025 (F. BENVENUTI, M. OLIVA, 710). – *Ritratti d'autore: Strategie di rappresentazione e autorappresentazione nella cultura greca e latina*. Convegno internazionale in memoria di Antonio La Penna: Bisaccia (AV), 16 e 17 settembre 2025 (S. MELI, L. MELIS, G. MORANO, F. TESTA, 713).

#### Recensioni e schede bibliografiche:

AA. VV., *Personaggi in scena. Il servus*, a cura di G. BANDINI e C. PENTERICCI, 2024 (V. VIPARELLI, 720). – S. BARBARA, *Dionède outre-mer. Sur les traces d'un héros grec en Occident*, 2023 (A. CUNTRÒ, 721). – C. GUÉRIN, *Cicéron. Un philosophe en politique*, 2023 – V. BUFACCHI, *Why Cicero matters*, 2023 (E. MALASPINA, 722). – AA. VV., *The Julio-Claudian Principate. Tradition and Transition*, ed. by C. T. KUHN, 2025 (A. BORGO, 725). – AA. VV., *Lectures plurielles du De ira de Sénèque. Interprétations, contextes, enjeux*, éd. V. LAURAND, E. MALASPINA, F. PROST, 2021 (I. SPURIO VENARUCCI, 727). – G. RUSSO, *Persio, Satira 5. Tra poetica e morale*, 2024 (F. FICCA, 730). – P. PAPINIUS STATIUS, *Ecloga ad Claudiam uxorem* (silv. 3, 5), a cura di V. D'URSO, 2024 (S. BRIGUGLIO, 731). – Tacito, *Dialogo sull'oratoria*, a cura di V. D'URSO, 2025 (F. BERARDI, 734). – AA. VV., *Brill's Companion to Cassius Dio*, eds. J. MAJBOM MADSEN & A. G. SCOTT, 2023, (T. LEONI, 736). – F. DEL CHICCA, *L'importanza di nascere clarissimus: per un'interpretazione dell'oratio VIII di Simmaco*, 2023 (S. CONDORELLI, 739). – Martiani Capellae *De nuptiis Philologiae liber V*, a cura di A. CAVARZERE, 2024 (D. DI RIENZO, 741). – A. M. FAGNONI, *Il corpus di Porcario di Lérins: attribuzione, tradizione, eredità*, 2022 (J. OTTOBRE, 744). – Priscien, *Grammaire. Livre VIII - le verbe*. 1, par M. BARATIN, F. BIVILLE, G. BONNET, M. CALLIPO, B. COLOMBAT, A. GARCEA, L. HOLTZ, S. ISSAEVA, M. KELLER, D. MARCHAND, J. SCHNEIDER, 2023 (C. LONGOBARDI, 750). – T. NUORLUOTO, *Latin Female Cognomina. A Study on the Personal Names of Roman Women*, 2023 (V. VIPARELLI, 752). – AA. VV., *In aula ingenti memoriae meae. Forme di autobiografia nella letteratura tardolatina*, a cura di F. GIANNOTTI e D. DI RIENZO, 2025 (N. ROZZA, 753). – AA. VV., *Fervet opus. Per i primi sessant'anni di «Vichiana»*, a cura di C. FORMICOLA, 2024 (A. BASILE, 755). – AA. VV., *Sagaci corde. Studi di filologia classica per Rosa Maria D'Angelo e Antonino Maria Milazzo*, a cura di O. PORTUESE, 2023 (A. BORGO, 759). – AA. VV., *Antiqua amicitia. Studi di lingua e letteratura latina in onore di Silvia Mattiacci*, a cura di F. GIANNOTTI e A. FO, 2024 (S. CONDORELLI, 763). – AA. VV., *Secretis bene uiuere siluis: Studies in Latin Literature in Honour of Robert Maltby*, edited by S. KYRIAKIDIS and C. N. MICHALOPOULOS, 2024 (S. CASALI, 766). – AA. VV., *Biografia e autobiografia. Scritture di vita dall'antichità a oggi*, a cura di R. CASTELLANA, 2025 (C. BURGASSI, 770). – G. MURANO, *Florentine Humanistic Manuscripts. Revised and Enlarged List from Albinia C. de la Mare*, 2024 (G. DE VITA, 775). – C. FORMICOLA, *L'«Umanesimo cristiano» nell'Elogio della follia di Erasmo da Rotterdam*, 2025 (A. BISANTI, 777). – AA. VV., *Aspetti della Fortuna dell'Antico nella Cultura Europea*. Atti della Ventesima Giornata di Studi: Sestri Levante, 15 marzo 2024, a cura di S. AUDANO, 2025 (E. SCARTAGHIANE, 780).

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| Rassegna delle riviste . . . . .                          | 784 |
| Notiziario bibliografico a cura di G. CUPAIUOLO . . . . . | 864 |
| Errata corrigé . . . . .                                  | 865 |

Amministrazione: PAOLO LOFFREDO - EDITORE SRL - Via U. Palermo, 6 - 80128 Napoli (Italia) - email: paololoffredoeditore@gmail.com – www.paololoffredo.it

Abbonamento 2025 (2 fascicoli, annata LV): **Italia € 76,00 - Estero € 98,00**

Abbonamento 2026 (2 fascicoli, annata LVI): **Italia € 77,00 - Estero € 99,00**

Singolo fascicolo 2026: **Italia € 42,00 - Estero € 52,00**

Vendita versione digitale su Torrossa.it ISSN (e) 2035-2611

I versamenti vanno effettuati a mezzo bonifico bancario: IBAN: IT 42 G 07601 03400 001027258399 BIC/swift BPPIITRR: Banco Posta spa; oppure su conto corrente postale 001027258399

*Norme per i collaboratori*: Si veda la pagina web: <http://www.bollettinodistudilatini.it>. I contributi vanno inviati in stesura definitiva al dir. responsabile, prof. Giovanni CUPAIUOLO, Via Castellana 36, 98158 Faro Superiore - Messina (Italia). - La responsabilità dei lavori pubblicati impegna esclusivamente gli autori. - Gli autori effettueranno la correzione tipografica solamente delle prime bozze; le successive correzioni saranno effettuate a cura della redazione; non si accettano aggiunte né modifiche sulle bozze di stampa. - I collaboratori avranno 10 estratti gratuiti con copertina per gli articoli.

La rivista recensirà o segnalerà tutte le pubblicazioni ricevute. Libri e articoli da recensire o da segnalare debbono essere inviati (possibilmente in duplice copia) al direttore responsabile, prof. Giovanni CUPAIUOLO, Via Castellana 36, 98158 Faro Superiore - Messina (Italia), con l'indicazione "Per il Bollettino di Studi Latini".

**Il Bollettino di studi latini è sottoposto alla procedura di peer review, secondo gli standard internazionali** Reg. Trib. di Napoli n. 2206 del 20-2-1971. - Reg. al Registro Nazionale della Stampa n. 9307 del 26-11-1999

*Impaginazione*: Graphic Olisterno, Portici - *Stampa*: Grafica Elettronica srl, Napoli  
Finito di stampare nel mese di novembre 2025